

# EL MILITANTE

ADENTRO

**Dos charlas sobre 'Revolución dentro de la revolución'**  
— PÁGINAS 17-13

UN SEMANARIO SOCIALISTA PUBLICADO EN DEFENSA DE LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

VOL. 76/NO. 10 12 DE MARZO DE 2012

## Presentan en Cuba libro sobre 'Revolución dentro de la revolución'

POR MARTÍN KOPPEL  
Y HARRY D'AGOSTINO

LA HABANA—El libro *Las mujeres en Cuba: Haciendo una revolución dentro de la revolución*, publicado por la editorial Pathfinder, fue presentado aquí el 14 de febrero en un auditorio colmado.

Al lanzamiento, uno de más de 100

que se han realizado durante los 10 días de la Feria Internacional del Libro de la Habana, el evento cultural anual más grande de Cuba, asistieron unas 130 personas de diferentes generaciones. Entre ellos había numerosos estudiantes universitarios, incluido un grupo de jóvenes norteamericanos

**Sigue en la página 18**



Militante/Maura DeLuca

Participantes en evento que presentó nuevo libro *Las mujeres en Cuba: Haciendo una revolución dentro de la revolución* durante Feria Internacional de Libro de la Habana, 14 de marzo.

## Evento en NY presentará necesidad de un partido obrero revolucionario

POR JOHN STUDER

Las batallas obreras que se desarrollan en Estados Unidos, Canadá y otras partes, y la solidaridad que éstas generan, representan una respuesta inevitable a los crecientes asaltos de los patrones y su gobierno contra nuestros salarios, condiciones de trabajo y sindicatos.

Con distintos grados de éxito, muchas veces han logrado mitigar el ataque y fortalecer la unidad de la clase obrera.

Pero tarde o temprano estas batallas económicas defensivas se toparán con límites objetivos y llegarán a su fin. Esto plantea la cuestión: ¿Cómo pueden seguir luchando los trabajadores que son cada vez más concientes de su propio valor y capacidad de luchar?

La reunión pública nacional convocada por el Partido Socialista de los Trabajadores para el 10 de marzo en la Ciudad

**Sigue en la página 19**

## Caravana apoya lucha contra cierres patronales

### Empieza con mitin de azucareros en Minnesota



Militante/Natalie Morrison

Cientos de azucareros marchan a sede de American Crystal Sugar el 22 de febrero para exigir fin del cierre patronal. Trabajadores de Cooper Tire y otros obreros se unieron a la marcha.

POR FRANK FORESTAL,  
NATALIE MORRISON  
Y LAURA ANDERSON

Más de 300 trabajadores despedidos en un cierre patronal y sus partidarios se manifestaron en Moorhead, Minnesota, el 22 de febrero en el primer evento del “Viaje por la Justicia”—una caravana de solidaridad que recorrerá mil millas desde el Red River Valley hasta Findlay, Ohio.

Cuatro de los participantes eran miembros del sindicato de trabajadores del acero que enfrentan un cierre patronal de la empresa de neumáticos

Cooper Tire and Rubber en Findlay.

“El cierre patronal ha unido a nuestro sindicato”, dijo Teresa Brown, uno de los cuatro trabajadores.

Más de mil miembros del sindicato del acero fueron despedidos el 28 de noviembre después de rechazar demandas de Cooper Tire para reducir los salarios, acelerar el ritmo de producción, e imponer salarios y beneficios inferiores para nuevos empleados. El 27 de febrero, después del comienzo del Viaje por la Justicia, los trabajadores votaron aceptar un con-

**Sigue en la página 13**

## Protestan abuso policíaco de latinos en East Haven, Conn.

POR SARA LOBMAN

EAST HAVEN, Connecticut—“No hay razón para ser arrestado y atacado por la policía por una infracción de tránsito”, dijo Herman Zúñiga, presidente de la Comunidad de Inmigrantes de East Haven a los más de 400 asistentes a una concentración y manifestación el 25 de febrero, para protestar contra el abuso policial contra los latinos. “No vamos a permitir el racismo, la injusticia y la discriminación por parte de la policía”

El sargento John Miller y tres de sus subordinados fueron arrestados el 24 de enero bajo cargos de conspiración, falsos arrestos, uso de fuerza excesiva y obstrucción de la justicia. Los “muchachos de Miller”, como eran conocidos, eran notorios por las detenciones arbitrarias y las golpizas de sus víctimas, en particular los latinos. Después de ser acusados, el jefe de la policía, Leonard Gallo, se jubiló.

Un 81 por ciento de los residentes de este barrio de New Haven de 29 mil habitantes son caucásicos y un 10 por cien-

to son hispanos, muy por encima del 1 por ciento en 1980. Sin embargo, el 20 por ciento de las detenciones por infracciones de tránsito fueron de latinos.

Barbara Wells, afroamericana, se mudó de New Haven a East Haven hace más de 10 años. “Los negros solían tener el mismo problema con la policía aquí”, dijo “hasta que se dio la gran lucha por Malik Jones,” un joven negro muerto a manos de la policía. Ahora el blanco son los latinos.

Unas 50 personas participaron en una contra protesta al otro lado de la calle. Uno de sus letreros decía: “Nosotros apoyamos al departamento de policía de East Haven”. Los derechistas también coreaban “Muéstrame tus papeles”, “Hablen inglés” y “Fuera de aquí”.

Guillermo Estrella dijo en el mitin que él fue golpeado por la policía de East Haven en 2006, cuando paró para ayudar a una de las víctimas. Dijo que había guardado silencio por muchos años, pero las protestas le habían dado confianza para hablar.

**Nueva York Sábado 10 de marzo**

**Después de la resistencia obrera y la solidaridad:  
¿Cuál es el camino político revolucionario  
para que avance la clase obrera?**

Oradores incluyen a:

**Jack Barnes**

Secretario Nacional del Partido Socialista de los Trabajadores

**Mary-Alice Waters**

Editora de *Las mujeres en Cuba: Haciendo una revolución dentro de la revolución*

**Armenian Ballroom, 630 2nd Avenue (y 35th St.)**

(Transporte por subway, tome el tren #6 a 33rd St.)

**Recepción 2 p.m. Programa y discusión 3 p.m.**

**Cena y fiesta hasta el anochecer**

Para más información: (212) 736-2540

Auspiciado por el Partido Socialista de los Trabajadores

**El día siguiente: domingo, 11 de marzo 10 a.m.**

**Conversar sobre la reunión del sábado, aprender más sobre el PST**

307 West 36th St., Manhattan, piso 10, use elevadores del lado norte







# Evento en Cuba: ‘Revolución dentro de la revolución’

## Viene de la portada

que estudian en Cuba, miembros y dirigentes de la Federación de Mujeres Cubanas (FMC) y decenas de mujeres y hombres que combatieron en la guerra revolucionaria que en 1959 derrocó a la dictadura de Batista apoyada por Washington y dio inicio a la revolución socialista en América. La actividad se celebró en la Casa del ALBA Cultural, situada en un punto céntrico de La Habana.

El libro, editado en inglés y español, contiene entrevistas con Vilma Espín, Asela de los Santos y Yolanda Ferrer. Espín fue dirigente de la Revolución Cubana por más de 50 años, del Segundo Frente del Ejército Rebelde en las sierras orientales de Cuba, y luego como dirigente central de la actividad revolucionaria que dio a luz a la Federación de Mujeres Cubanas, de la que fue presidente hasta su muerte en 2007.

De los Santos, también combatiente del la clandestinidad en Santiago de Cuba y del Ejército Rebelde, fue compañera de lucha de Espín desde sus años estudiantiles. Dirigente fundadora de la FMC, fue su primera secretaria general y actualmente es investigadora de la Oficina de Historia de las Fuerzas Armadas Revolucionarias. Ferrer, quien ingresó a la FMC de adolescente en 1960, es hoy secretaria general de la organización y miembro del Consejo de Estado de Cuba.

Arelys Santana, segunda secretaria de la FMC, quien moderó el evento, presentó a los otros tres oradores: De los Santos; Leira Sánchez, miembro del Buró Nacional de la Unión de Jóvenes Comunistas (UJC) de Cuba; y Mary-Alice Waters, presidenta de Pathfinder y editora del nuevo libro.

Santana mencionó la presencia en el público de varios de los dirigentes históricos de la revolución. Entre ellos había combatientes revolucionarios tales como el general de división José Ramón Fernández, vicepresidente del Consejo de Ministros de Cuba; Armando Hart, uno de los dirigentes fundadores del Movimiento 26 de Julio y su coordinador nacional por un año antes de ser capturado por la policía de Batista; la generala de brigada Teté Puebla, quien fue la segunda al mando del Pelotón Femenino Mariana Grajales del Ejército Rebelde,

y Víctor Dreke, comandante de los batallones de voluntarios que derrotaron a las bandas contrarrevolucionarias en la sierra del Escambray en los años 60, combatiente internacionalista al lado de Ernesto Che Guevara en el Congo en 1965 y actualmente vicepresidente de la Asociación de Combatientes de la Revolución Cubana.

También participaron muchas otras fundadoras y dirigentes de la FMC, incluida Carolina Aguilar, Alicia Imperatori e Isabel Moya, directora de la casa editorial de la FMC, cuya entrevista a Yolanda Ferrer aparece en el libro. Ferrer, que había planeado hablar en la presentación del libro, estaba asistiendo a una conferencia de mujeres en Qatar en ese momento, y transmitió un saludo.

Santana citó una parte de la introducción de Waters *Haciendo una revolución dentro de la revolución*, señalando que “no se trata de un libro sobre la mujer, pues pone su mirada sobre los millones de cubanas y cubanos, hombres y mujeres, que concibieron, hicieron y siguen haciendo la revolución”.

Ella explicó que la plataforma de oradores representa tres generaciones de revolucionarios cubanos. La participación de Waters en el panel, agregó, representa “la revolución norteamericana que viene, recordando a Jack Barnes”, secretario nacional del Partido Socialista de los Trabajadores y autor del libro *Cuba y la revolución norteamericana que viene*. Waters y el PST, dijo al público, son “compañeros de lucha, defensores y difusores de la Revolución Cubana y sus realidades en todas las tribunas, especialmente allí en el corazón del imperio”.

## ‘Formación de nuevas generaciones’

Leira Sánchez, directora de relaciones internacionales de la UJC, dijo que *Haciendo una revolución dentro de la Revolución* relata una historia “que no siempre se ha logrado escribir

en toda su magnitud” y que “contribuye a la formación de las nuevas generaciones” en Cuba. Está escrito “en un lenguaje muy claro, muy ligero de comprender hasta para los jóvenes”, quienes no vivieron esas experiencias.

Sánchez dijo que conoció a De los Santos hace varios años cuando era estudiante en el Instituto Superior Pedagógico Enrique José Varona. De los Santos “comentó todo lo que se había logrado en el Segundo Frente en materia de darle vida al programa rector descrito en ‘La historia me absolverá’. En aquel momento para mí era prácticamente una historia desconocida”,



Militante/Maura DeLuca

**Veteranos dirigentes y cuadros de la Revolución Cubana sentados en las filas delanteras durante la presentación de *Las mujeres en Cuba: Haciendo una revolución dentro de la revolución* en la Feria Internacional del Libro de La Habana, 14 de febrero. En la primera fila, desde la derecha, la generala de brigada Teté Puebla; el general de división José Ramón Fernández; Armando Hart; Alicia Imperatori; en la segunda fila, desde la derecha, Isabel Moya (detrás de Fernández); Carolina Aguilar (aplaudiendo); e Iraida Aguirrechú.**

recordó Sánchez.

La dirigente de la UJC se refería al Segundo Frente del Ejército Rebelde, comandado por Raúl Castro, que abarcaba un vasto territorio rural en el oriente de Cuba, liberado del control del régimen de Batista. En los últimos meses de la guerra revolucionaria en 1958, de los Santos fue puesta a cargo del Departamento de Educación del Segundo Frente, que supervisó la creación de más de 400 escuelas primarias y el inicio de clases de alfabetización para combatientes rebeldes y otros.

“La historia me absolverá” fue el discurso que Fidel Castro dio en su defensa ante el tribunal durante su juicio en 1953 por haber dirigido un ataque a los cuarteles militares de la dictadura en Santiago y Bayamo. Se convirtió en el programa político del Movimiento 26 de Julio, delineando medidas sociales, económicas y democráticas fundamentales que el gobierno revolucionario pondría en práctica.

El nuevo libro, dijo Sánchez, “brinda razones por las cuales los jóvenes cubanos tendríamos que seguir asegurando la continuidad de la revolución”.

De los Santos dijo al público que los esfuerzos librados en el Segundo Frente fueron precursores de “la gran revolución educacional que impulsaríamos después del triunfo” de enero de 1959, comenzando con la movilización de 100 mil jóvenes maestros voluntarios, en su mayoría adolescentes, que se esparcieron por toda la Cuba rural para enseñar a leer y escribir a casi un millón de hombres y mujeres. Erradicaron el analfabetismo en Cuba en un año.

Ella citó un párrafo de la introducción de Waters que según dijo “llega a la raíz” de la revolución social dirigida por el Ejército Rebelde: “En los relatos de primera mano que nos brindan Asela de los Santos y Vilma Espín, vemos la interacción entre los combatientes del Ejército Rebelde y los explotados campesinos y trabajadores agrícolas sin tierra en esa región. Vemos las maneras en que se transforman entre sí y juntos llegan a ser una fuerza revolucionaria más fuerte y consciente”. (El texto completo de las palabras de Asela de los

Santos aparece en la página 16.)

De los Santos señaló que la participación de las mujeres en la Revolución Cubana empezó con “la numerosa participación de las mujeres en las filas del Ejército Rebelde” y con “el liderazgo de Fidel en la lucha por la igualdad”.

Después de la victoria revolucionaria, “en los primeros tiempos hablábamos solo de la participación de la mujer”, dijo. Sin embargo, “en esa labor concreta, sencilla pero nada fácil, se estaban dando los primeros pasos de la compleja y larga batalla por el ejercicio pleno de la igualdad de la mujer”.

De los Santos concluyó diciendo que el libro mismo subraya “nuestra decisión de seguir juntos, unidos, trabajando por la revolución: de aquí y de allá”.

Waters agradeció a la dirigencia de la Federación de Mujeres Cubanas y de la Asociación de Combatientes de la Revolución Cubana por su colaboración al hacer posible *Haciendo una revolución dentro de la revolución*, una labor de cuatro años.

## Libro necesario para trabajadores

Waters enfocó sus palabras explicando por qué el nuevo libro “es importante en Norteamérica y otras partes del mundo fuera de Cuba —para un número creciente de trabajadores que buscan formas de resistir de manera eficaz los ataques intensificados de los dueños capitalistas de los medios de producción, y su gobierno, contra los salarios, las condiciones de trabajo y los derechos del pueblo trabajador”.

“Se necesita el ejemplo vivo de los hombres y las mujeres que hicieron la Revolución Cubana, y que siguen haciéndola”, dijo Waters, “porque el pueblo trabajador, tarde o temprano, se verá impulsado hacia la acción revolucionaria”. (El texto completo de las palabras de Waters se encuentra en la página 16.)

El evento concluyó con una sorpresa: una interpretación musical realizada por un conjunto a capella de mujeres jóvenes, quienes expresaron bien el ambiente entusiasta del momento.

Se vendieron más de 100 ejemplares en español y en inglés de *Ha-*  
**Sigue en la página 13**

## Oferta especial — \$15

Válida hasta el 15 de marzo



Precio normal: \$20

Ordene de **Pathfinderpress.com** o de uno de nuestros distribuidores (ver página 8)



# ‘Se necesita el ejemplo vivo de la revolución’

## Editora explica importancia del nuevo libro para trabajadores en lucha

A continuación publicamos las palabras de Mary-Alice Waters en la presentación de *Las mujeres en Cuba: Haciendo una revolución dentro de la revolución* en la Feria Internacional del Libro de La Habana, celebrada el 14 de febrero. Copyright 2012 © por Pathfinder Press. Se reproduce con autorización. Las notas al pie de las páginas son del Militante.

### POR MARY-ALICE WATERS

Gracias, Arelys [Santana] por esa caurosa presentación. Y gracias especialmente al vicepresidente [José Ramón] Fernández, al compañero [Armando] Hart, a la compañera Teté [Puebla] y al compañero Víctor [Dreke] por acompañarnos hoy. Es un honor contar con su presencia, y con la participación de muchos otros combatientes revolucionarios

### PRESENTACION DE MARY-ALICE WATERS

que son demasiado numerosos para mencionar.

Para nosotros es un verdadero placer estar aquí con tantos compañeros y compañeras con los cuales hemos tenido el privilegio de trabajar en los últimos años, y muchos otros que recién ahora estamos llegando a conocer.

A nombre de todos nosotros de la editorial Pathfinder, quisiera expresar nuestro reconocimiento a las direcciones nacionales de la Federación de Mujeres Cubanas y de la Asociación de Combatientes de la Revolución Cubana, y ante todo a las compañeras Asela [de los Santos] y Yolanda [Ferrer]. Sin el trabajo arduo que hicieron, y sin su generoso apoyo, este libro —auténtica expresión de una verdad histórica, de una inquebrantable trayectoria política— jamás se habría hecho realidad.

Desde el comienzo, también ha sido imprescindible el trabajo y la colaboración de otras tres compañeras que aquí están presentes: Carolina Aguilar, Isabel Moya e Iraida Aguirrechu.<sup>1</sup> Solo puedo decirle a cada una de ellas un sentido “gracias”.



Otros miembros del panel esta mañana



Militante/Rebecca Williamson

“*Haciendo una revolución dentro de la revolución*,” dijo Waters, “es importante fuera de Cuba para los trabajadores que buscan formas de resistir efectivamente los ataques de los dueños capitalistas y su gobierno contra los salarios, las condiciones de trabajo y los derechos del pueblo trabajador”. Los trabajadores comunistas venden libros de política obrera revolucionaria en las calles y de puerta en puerta en barrios obreros, en las puertas de las fábricas, manifestaciones políticas y líneas de piquetes. Arriba, mostrando *Malcolm X, la liberación de los negros y el camino al poder obrero* y el *Militante* en un mitin para los obreros despedidos en un cierre patronal de la procesadora de granos Roquette América en Keokuk, Iowa, marzo de 2011.

na les hablarán de lo que este libro representa para tantas personas aquí en Cuba. Yo solo quiero decir unas palabras de por qué Pathfinder lo ha publicado. Y por qué es importante —en Norteamérica y otras partes del mundo fuera de Cuba— para un número creciente de trabajadores que buscan maneras de resistir efectivamente y poner fin a los ataques intensificados de los dueños capitalistas de los medios de producción, y de su gobierno, contra la dignidad, los salarios, las condiciones de trabajo y los derechos del pueblo trabajador.

La respuesta más concisa a la pregunta de por qué publicamos libros como el que presentamos hoy es que en el mundo de hoy *se necesita* conocer el ejemplo vivo de los hombres y las mujeres que hicieron la Revolución Cubana, y que siguen haciéndola. Porque el pueblo trabajador en todas partes, tarde o temprano, se verá impulsado hacia la acción revolucionaria.

El historial exacto de la Revolución Cubana, relatado por los que la vivieron, explicando en sus propias palabras por qué actuaron así, es indispensable para la continuidad revolucionaria de la clase trabajadora, remontándose a la Revolución de Octubre de 1917 de los bolcheviques, la Comuna de París y el Manifiesto Comunista, que habló a nombre del proletariado y sus aliados en las masivas sublevaciones revolucionarias que estremecieron Europa en 1848-49.

Si la verdadera historia de la Revolución Cubana no está disponible, por escrito, para que otras personas puedan estudiar y conocerla, entonces las fu-

1. La mayoría de los individuos mencionados en estos primeros párrafos son identificados en el artículo de noticias que comienza en la portada. Iraida Aguirrechu es la encargada de política actual de la Editora Política, casa editorial del Comité Central del Partido Comunista de Cuba.



Militante/Maura DeLuca

Oradoras en la presentación de *Las mujeres en Cuba: Haciendo una revolución dentro de la revolución* La Habana, 14 de febrero. Desde la izquierda, Leira Sánchez, directora de relaciones internacionales, Unión de Jóvenes Comunistas; Asela de los Santos, una de las autoras del libro; Arelys Santana, segunda secretaria, Federación de Mujeres Cubanas; Mary-Alice Waters, editora del libro, presidenta de la editorial Pathfinder.

turas generaciones pagarán un precio mucho más grande de lo necesario en las próximas batallas, cuyas escaramuzas iniciales ya se están librando. Esto es lo que está ocurriendo hoy día al ir desarrollándose progresivamente las primeras etapas de la creciente crisis del capitalismo.



La introducción a *Las mujeres en Cuba: Haciendo una revolución dentro de la revolución* comienza con la afirmación de que “no es un libro sobre la mujer. O quizás sería más exacto decir que su punto de partida no es la mujer, ni podría serlo. Es un libro sobre la Revolución Cubana ... sobre los millones de trabajadores y agricultores —hombres y mujeres, de todas las edades— que han hecho esa revolución socialista, y cómo se transformaron a través de sus acciones al luchar por transformar su mundo”.

Una de las lecciones más revolucionarias en las páginas de este nuevo libro —una afirmación de Vilma— es su explicación de que cuando estaba naciendo la FMC, los que ayudaron a dirigirla y las mujeres que participaron en ella no tenían ni “estructuras preconcebidas ni programas diseñados”.

Las formas organizativas surgieron de los objetivos, y ante todo fueron producto de hechos que llevaron al cumplimiento de esos objetivos. Las formas surgieron de la participación de más y más mujeres y hombres en la lucha que se profundizaba. Ante todo, las mujeres querían participar en una auténtica revolución. En el transcurso de sus esfuerzos, crearon un medio para lograr ese fin.

Al ir avanzando el trabajo sobre este libro, esa explicación de Vilma se fue concretizando más y más, y me acordé de las palabras del Manifiesto Comunista. De que las posiciones de los comunistas “no se basan en modo alguno en ideas y principios inventados o descubiertos por tal o cual reformador del mundo. No son sino la expresión del conjunto de las condiciones reales de

2. Carlos Marx, Federico Engels, *El Manifiesto Comunista* (Pathfinder, 1992), p. 48 [impresión de 2008].

una lucha de clases existente, de un movimiento histórico que se está desarrollando ante nuestros ojos”.<sup>2</sup>

La Federación fue producto de “una lucha de clases existente” y muy real, así como una expresión exacta de la trayectoria proletaria de la dirección de esa lucha: ante todo de Fidel, pero no solo de Fidel.



“Cuando se produce una revolución profunda, la mujer, que ha estado oprimida por siglos, por milenios, quiere participar”, dice Asela en la entrevista. ¡Sí, es verdad! Pero luego agrega un comentario que me hizo reflexionar.

En aquellos días, dijo, “Había una efervescencia de cambio”.

La Revolución Cubana se distingue de todas las anteriores revoluciones desde el inicio del movimiento obrero moderno —entre otras cosas— por el número de mujeres que llegaron a ocupar un papel central en su dirección día a día. Ese hecho es un indicio de los cambios sociales y económicos —cambios históricos— que se gestaban en Cuba y en otros países.

El calibre de la dirección por sí solo no explica el papel que ocupan las mujeres en la lucha revolucionaria aquí en Cuba. Lenin —ni hablar de Marx y Engels— no fue menos abanderado de la participación de la mujer y de la emancipación de la mujer que Fidel. Pero las condiciones objetivas le presentaron a la Revolución de Octubre un grupo de desafíos diferentes. Los bolcheviques la dirigieron hacia la victoria en un momento diferente de la historia. Para volver a la expresión de Asela, la efervescencia de cambio en Cuba a principios de los años 50 tenía sus raíces en las convulsiones económicas y sociales de la segunda matanza interimperialista y las otras guerras que formaron parte de lo que conocemos como la Segunda Guerra Mundial.

Esto lo pude apreciar hace más de 15 años en una entrevista con el general Enrique Carreras que Pathfinder publica en *Haciendo historia*, una joya de libro que también incluye entrevistas sumamente valiosas con los generales Néstor López Cuba, Harry Villegas y

**Sigue en la página 15**



# En la lucha revolucionaria los campesinos y el Ejército Rebelde se transformaron entre sí

A continuación publicamos las palabras de Asela de los Santos en la presentación de *Las mujeres en Cuba: Haciendo una revolución dentro de la revolución en la Feria Internacional del Libro de La Habana, celebrada el 14 de febrero*. Copyright 2012 © por Pathfinder Press. Se reproduce con autorización. Las notas a pie de las páginas son del Militante.

## POR ASELA DE LOS SANTOS

Queridos participantes de esta presentación, especialmente queridas federadas [miembros de la Federación de Mujeres Cubanas], incluyéndote a ti, Mary-Alice:

Arelys [Santana] anunció que yo hablaría sobre los valores de este libro. Así es, no solo por la invitación que recibí en mi condición de entrevistada, sino como una lectora más en la que se despertó el deseo de expresar sus opiniones sobre el resultado de lo que fue un proyecto de publicación acerca de un tema elegido por la autora y su editorial —la Revolución Cubana y el papel desempeñado

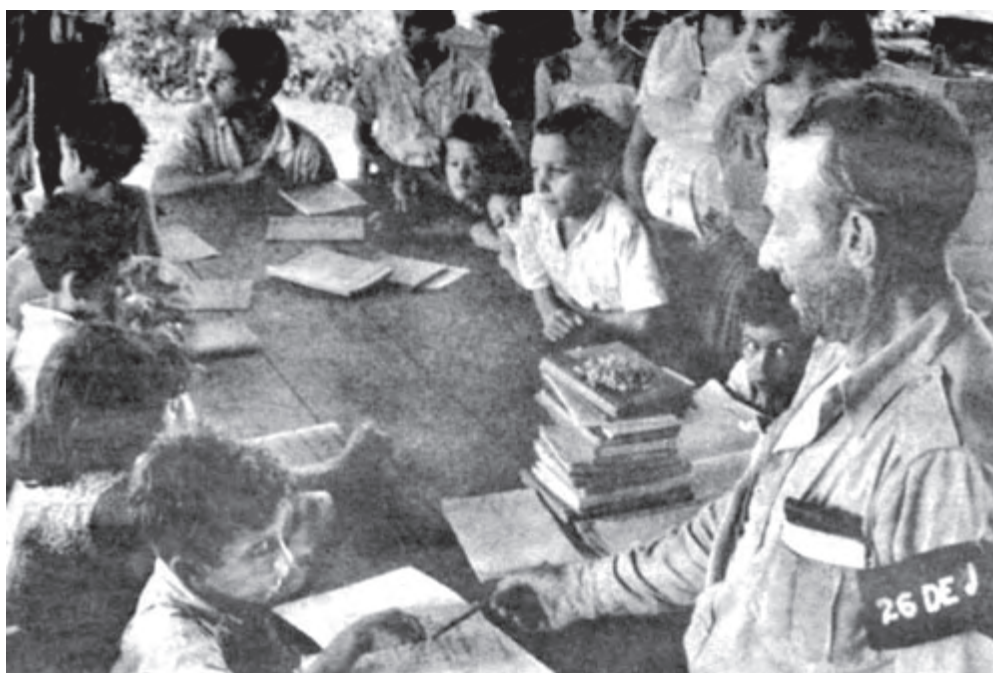
## PRESENTACION DE ASELA DE LOS SANTOS

en ella por las mujeres— y lo que es este libro que presentamos hoy.

Realmente considero como un primer mérito editorial indiscutible la realización del libro en su totalidad, en su forma y contenido, que incluye cuatro entrevistas bien seleccionadas y dirigidas por el hilo conductor de la temática, apuntaladas por esenciales recursos informativos para ubicarlas en tiempo y contexto.

Pienso que ha resultado una obra sobre el pensamiento político de la Revolución Cubana y la singularidad de su práctica social, para convertir en realidades las aspiraciones y los sueños de tantas generaciones de cubanas y cubanos.

En lo personal, para mí ha sido un grato ejercicio volver a recorrer, con su lectura, el espinoso camino del trabajo educativo ideológico para inculcar las ideas de igualdad y de justicia, de libe-



Izquierda, Oficina de Asuntos Históricos del Consejo de Estado. Derecha, Cortesía de Asela de los Santos

Los pasos tomados por el Ejército Rebelde junto con los campesinos en el Segundo Frente “fueron un referente de la gran revolución educativa que impulsaríamos después del triunfo”, dijo Asela de los Santos. A la izquierda, “maestro rebelde” con brazalete del Movimiento 26 de Julio en una escuela reabierta en el Segundo Frente. A la derecha, de los Santos (izquierda) con Zoila Ibarra, directora y subdirectora del departamento de educación del Ejército Rebelde, Segundo Frente Oriental, finales de 1958. Unas 400 escuelas fueron creadas o reabiertas en un periodo de menos de seis meses antes del derrocamiento de la tiranía apoyada por Washington.

ración y libertad, acordes con nuestra concepción revolucionaria, martiana,<sup>1</sup> marxista y fidelista, y los grandes y diversos esfuerzos utilizados para que sus esencias tomaran sentido y cuerpo en cada persona de nuestro pueblo.

Considero también como valor primordial, al propio tiempo que su riqueza informativa, su amenidad y tratamiento en el diseño gráfico, otra forma de hacerlo atractivo. Es un libro de incuestionable rigor profesional: acucioso, profundo, pensado cuidadosamente hasta en los mínimos detalles. Constituye un acierto la selección de las entrevistas, una labor ardua de búsqueda entre muchísimo material publicado. La entrevista de Vilma [Espín]: “Débora”,<sup>2</sup> realizada por el colectivo de la revista *Santiago*, órgano de la Universidad de Oriente, en 1975, en saludo al Año Internacional de la Mujer, de hecho se ha constituido en una pieza antológica en la historia del movimiento revolucionario cubano de la segunda mitad del siglo XX.

En esta primera parte del libro el énfasis de los redactores fue puesto en la etapa de la lucha insurreccional, en las acciones del claudestinidad de la antigua provincia de Oriente y su capital Santiago. La intención de esclarecer acon-

tecimientos, participación, escenarios, tareas, resultados, apreciaciones, responsabilidades personales, hasta el final de la guerra revolucionaria, se cumplió con creces.

Por ello valoro que fue muy cuidadosa la preparación de la guía de entrevista que me hicieron en el 2008 Mary-Alice Waters y Martín Koppel, que luego completaron en 2009 y 2010. Y pienso que fue muy cuidadosa porque las dos entrevistas, la de Vilma y la que me hicieron a mí, se complementan, aunque abordan los mismos temas. En mi caso me ofrecieron la oportunidad de abundar en detalles poco tratados en la prensa, como los de la organización de las actividades en el territorio liberado del II Frente Oriental Frank País, coman-

dado por Raúl [Castro], en el que Vilma desarrolló tareas importantes.

La responsabilidad de educación, que me fue asignada por el Comandante Raúl Castro, la detallo en el libro, que espero puedan leer, porque fueron, además de interesantes y necesarias, un referente de la gran revolución educativa que impulsaríamos después del triunfo.

Concluyendo, la primera parte del libro que aborda las vivencias de las mujeres y hombres en el quehacer revolucionario, particularmente en Santiago de Cuba y en toda la provincia de Oriente, puedo asegurarles que muestra directa y testimonialmente aquellos años de vida intensa, de aprendizaje acelerado de todas las lides de la guerra revolucionaria,

**Sigue en la página 14**

1. José Martí (1853-1895), héroe nacional de Cuba. Dirigió la lucha contra la dominación colonial española y los designios norteamericanos sobre la isla. Organizó la guerra independentista de 1895 y cayó en combate.

2. “Débora” fue el nombre de guerra que Vilma Espín usó durante gran parte de la guerra revolucionaria.



Militante/Maura DeLuca

Asela de los Santos firmando ejemplares del libro después de la presentación en la Feria del Libro de La Habana, 14 de febrero.

## Más lectura

### La victoria estratégica y La contraofensiva estratégica

por Fidel Castro, dos tomos

El relato del dirigente central de la Revolución Cubana de cómo 300 combatientes revolucionarios derrotaron la ofensiva de 10 mil tropas en el verano de 1958 y lanzaron una contraofensiva que extendió la lucha revolucionaria por el país.

**\$50 por los dos tomos juntos**

### Marianas en combate

por Teté Puebla

La mujer de más alto grado en las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Cuba relata su historia, desde sus actividades clandestinas en las ciudades hasta su papel como oficial en el primer pelotón femenino del victorioso Ejército Rebelde. **\$14**

### Haciendo historia: Entrevistas con cuatro generales de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Cuba

por Enrique Carreras, Harry Villegas, José Ramón Fernández, Nestor López Cuba, Mary-Alice Waters

A través de las historias de cuatro destacados generales cubanos vemos la dinámica de clases que ha definido la Revolución Cubana y su lucha por la construcción de una nueva sociedad que ha mantenido a raya a Washington por cinco décadas. **\$17**

### Cuba y la revolución norteamericana que viene

por Jack Barnes

La Revolución Cubana tuvo un impacto mundial, incluso en el corazón imperialista. Conforme en EE.UU. avanzaba la lucha de por los derechos de los negros, la transformación social que ganaron los trabajadoras cubanas sentó un ejemplo: de que la revolución socialista no solo es necesaria, se puede hacer y defender. **\$10**

**Vea lista de distribuidores en la pg. 8 o visite [pathfinderpress.com](http://pathfinderpress.com)**



**Viene de la página 17**

José Ramón Fernández.

En esa entrevista Carreras habla de algunas de las cosas que le impactaron cuando él fue enviado a una base aérea del ejército norteamericano en San Antonio, Texas, en 1944 para entrenarse como piloto. “En la base de Kelly Field”, dice, “vi que las mujeres se entrenaban como pilotos y artilleras de los bombarderos B-25, y trasladaban los aviones de una base de los Estados Unidos a Canadá y a veces hasta Inglaterra”. Y Carreras agrega, “Nunca había visto en mi vida ... las mujeres ocupando los puestos de los hombres, o entrenándose entre los hombres”. Aquí en Cuba en aquel entonces, señaló, todavía había mucho machismo. “No queríamos que la mujer fuera a la bodega ni estuviera trabajando en la calle ni estuviera en el campo”.<sup>3</sup>

Pero con la revolución, concluye Carreras, todo eso empezó a ser desarraigado.

Yolanda lo expresa bien en estas páginas. “El concepto de lo femenino comenzó a cambiar el día que triunfó la revolución”, dice. “Empezaban a perder terreno los prejuicios”. No se acabaron del día a la noche, sino que fueron perdiendo palpablemente más y más terreno. Las mujeres aprendieron, y demostraron, que ellas —junto con hombres que eran revolucionarios— eran capaces de hacer cualquier cosa que fuera necesaria.



El nacimiento de la Federación y su carácter solo pueden entenderse como un frente *dentro* de la revolución. No como algo *más allá* de la revolución. No como un fenómeno *paralelo* a ella.

3. *Haciendo historia: Entrevistas con cuatro generales de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Cuba* (Pathfinder, 1998), p. 73 [impresión de 2010].

4. El 26 de julio de 1953, 160 revolucionarios bajo el mando de Fidel Castro lanzaron asaltos insurreccionales simultáneos contra el cuartel militar Moncada en Santiago de Cuba y el cuartel en Bayamo. Tras el fracaso de los ataques, las fuerzas de Batista masacraron a 56 revolucionarios capturados, entre ellos Abel Santamaría, uno de los dirigentes de los combatientes. Haydée Santamaría (hermana de Abel) y Melba Hernández fueron las dos combatientes que eran mujeres. Junto con Fidel Castro y otros, Haydée y Melba fueron excarceladas en febrero de 1954. Gracias a una amplia campaña nacional de amnistía se logró la excarcelación de los demás en mayo de 1955.



Cortesía de Yolanda Ferrer

Dos de las autoras del libro, la entonces presidenta de la Federación de Mujeres Cubanas, Vilma Espín, izquierda, y la secretaria general de la FMC, Yolanda Ferrer, en una reunión internacional, finales de la década de los 70.



Cortesía de Teté Puebla

Fidel Castro (centro) y la dirigente revolucionaria Celia Sánchez (tercera de la derecha) con los combatientes del Pelotón Femenino Mariana Grajales, septiembre de 1958, cuando salían en su primera misión de combate. El pelotón fue la primera unidad del Ejército Rebelde integrada por mujeres. La Federación de Mujeres Cubanas nació con la creación de las Marianas, comentó una vez la dirigente de la FMC Carolina Aguilar.

La lucha por la participación de la mujer en la Revolución Cubana no comenzó el primero de enero de 1959. Comenzó con los preparativos para el propio asalto al Moncada y la insistencia de Fidel y Abel, así como Haydée y Melba, de que las mujeres estarían entre los combatientes.<sup>4</sup> Los avances para la mujer continuaron en la lucha clandestina, no solo en Santiago, como relatan Vilma y Asela en este libro, sino por todo el país, y en el Ejército Rebelde. Y eso es lo que este libro lleva a la vida.

Creo que fue Carolina [Aguilar] la que una vez me comentó que la Federación nació con la formación del Pelotón Mariana Grajales.<sup>5</sup> Es una imagen que llama la atención, una imagen que también se captó en las palabras de Fidel unos 30 años más tarde cuando dijo que la decisión de enviar los Regimientos Femeninos de Artillería Antiaérea a Angola en 1988 no fue una necesidad *militar*. Más bien —y cito a Fidel— fue “una necesidad moral, una necesidad revolucionaria”.<sup>6</sup>

La trayectoria revolucionaria que condujo desde el Moncada al Pelotón Mariana Grajales y a los Regimientos Femeninos de Artillería Antiaérea no ha flaqueado jamás, desde el 26 de julio de 1953 hasta el día de hoy.

La generala Teté Puebla —en su libro *Marianas en combate*— cuenta la historia de cuando Fidel la nombró directora del Plan Ganadero Guaicanamar en Jaruco en 1969,

5. Teté Puebla, *Marianas en combate: Teté Puebla y el Pelotón Femenino Mariana Grajales en la guerra revolucionaria cubana, 1956-58* (Pathfinder, 2003), p. 75 [impresión de 2010]. El pelotón, constituido en septiembre de 1958, fue la primera unidad de combate en el Ejército Rebelde integrada por mujeres.

6. Citado en *Haciendo una revolución dentro de la revolución*, p. 36.

para demostrar que la mujer podía dirigir igual que el hombre. Que una mujer era candidata para dirigir cualquier frente, llevar a cabo cualquier tarea de la revolución. Una de sus responsabilidades, dijo, fue la incorporación de las mujeres campesinas al trabajo agropecuario.

Cuando Fidel la llevó a Jaruco, los hombres decían que no iban a trabajar con ella, explica Teté. “Será capitana, pero conmigo no trabaja”. Pero eso empezó a cambiar en apenas un mes, cuando ella fue demostrando que podía trabajar tan duro como cualquier hombre ... y más duro que muchos de ellos.

En Estados Unidos, con el ascenso del movimiento de la mujer a fines de los años 60 y principios de los 70 —parte de la amplia radicalización que fue una respuesta, sobre todo, a la lucha de masas por los derechos del pueblo negro y en oposición a la guerra de los gobernantes norteamericanos contra el pueblo de Vietnam— había una camiseta muy popular (lo sé porque yo tenía una que me gustaba ponerme) que llevaba la consigna, “Una mujer tiene que hacer un trabajo dos veces mejor que el hom-

bre para que sea considerada buena a la mitad”. Esa fue la misión de Teté. Y la cumplió.

Para los que vivimos fuera de Cuba, y para los de las generaciones más jóvenes que no vivieron la Revolución Cubana desde adentro, los relatos de Carreras y de Teté no son “historias”. Nos brindan la riqueza concreta y los detalles de las experiencias que nos permiten entender lo que realmente significó *la revolución dentro de la revolución*. Entender las batallas políticas que decidieron la vida o muerte de la revolución.

Es la única manera en que los que buscan emular el ejemplo de Cuba, ahora y en el futuro, podrán aprender de la historia de vuestros reveses así como de vuestras victorias.



Quiero finalizar destacando lo que —*para nosotros*, para revolucionarios desde Nueva York y Montreal hasta Auckland, Estocolmo y Manchester — es probablemente el aporte más importante que hace Asela en las páginas de

**Sigue en la página 13**

### ‘Semilla del nuevo estado’

En su libro *La Victoria estratégica: Por todos los caminos de la Sierra* (vea el anuncio en la página 9), Fidel Castro describe como “la semilla” de un nuevo estado fue establecida en las montañas de la Sierra Maestra durante los últimos meses de la guerra revolucionaria que culminó con el derrocamiento, el primero de enero de 1959, de la dictadura de Fulgencio Batista respaldada por Washington.

En septiembre de 1958, escribe Castro, la Administración Civil del Territorio Libre fue establecida bajo la dirección de Faustino Pérez.

La administración revolucionaria, dice Castro, “llegó a estar integrada por ocho departamentos encargados de asuntos agrarios y campesinos, educación, salubridad y asistencia social, justicia, promoción, industrias, obras públicas, suministros y finanzas. Aspectos relevantes de su labor fueron la asistencia médica, la escolarización, la alfabetización, el desarrollo de infraestructuras para producir alimentos y la creación de no menos de 35 cooperativas campesinas”.

Este poder revolucionario, concluye Castro, “al igual que las instituciones creadas por Raúl [Castro] en el Segundo Frente, la organización civil desarrollada en la Sierra Maestra en los meses finales de la guerra elevó a un plano superior las relaciones existentes, desde el inicio de la lucha en la montaña, entre el Ejército Rebelde y los campesinos, y constituyó la semilla del nuevo estado que surgiría tras el triunfo revolucionario, fiel al espíritu democrático y popular de la revolución”.

—LOUIS MARTIN



**Viene de la página 16**

de formación de conciencia política, de conocimiento, de primera mano, de las duras realidades del país, de crecimiento personal y de profundización de los valores más universales de los seres humanos. Allí, en la sierra y entre los grupos de la clandestinidad, igualdad y fraternidad, solidaridad y amistad, verdad y justicia, trabajo, generosidad y respeto a la dignidad humana, primaban por encima de la mediocridad, la mezquindad, el egoísmo y los prejuicios de todo tipo que fueron impuestos por los tiempos de esclavitud, enraizados por siglos de colonialismo en la mente y los comportamientos.

En la segunda parte del libro, las entrevistas de Vilma y de Yolanda Ferrer explican detalladamente cada acción, cada tarea, cada misión de la Federación de Mujeres Cubanas, desde su concepción y puesta en práctica. En ellas queda claro que sus referentes se ubican en Cuba, en la participación numerosa de las mujeres en las filas del Ejército Rebelde, y en el movimiento de masas que se construyó en todo en apoyo a la revolución.

Aquí, en esta parte del libro, se puede apreciar una cualidad que destaca Mary-Alice: la coherencia entre teoría política y práctica social; la trayectoria consecuente de la lucha por la igualdad en nuestra revolución. Aún cuando en los primeros tiempos hablábamos sólo de participación como objetivo estratégico, la ruptura de las barreras entre lo privado y lo público que se produjo con la salida de las mujeres de sus ámbitos y oficios tradicionales —amas de casa en sus hogares, cuidadoras de la familia, madres y esposas— en esa labor concreta, sencilla, pero nada fácil se estaban dando los primeros pasos de la compleja y larga batalla por el ejercicio pleno de la igualdad de la mujer.

Todas estas aristas identificadas por Mary-Alice como aspectos esenciales de la revolución social en su introducción, a la que considero como un acertado ensayo de riguroso enfoque marxista, bien podría inscribirse entre los documentos básicos para una sistematización.



Juventud Rebelde

**Miembros del Regimiento Femenino de Artillería Antiaérea de Guantánamo en La Habana, antes de partir a Angola en 1988, como parte de la misión de combate internacionalista cubana para ayudar al país recientemente independizado a rechazar la invasión del régimen sudafricano de supremacía blanca, apoyado por Washington. Vilma Espín viste una blusa blanca. Dirigiéndose a los invitados del cuerpo diplomático que asistieron a la despedida del regimiento, Fidel Castro bromeó, “Quizás pueden preguntarse nuestros invitados esta noche si es necesario que vaya una batería de mujeres para el sur de Angola, si... ya no hay más cubanos que mandar allá y tenemos que acudir a las mujeres cubanas. En realidad, no es así”. El despliegue de una batería de artillería femenina en Angola “no es una necesidad militar”, les dijo Fidel, “Es una necesidad moral, una necesidad revolucionaria”.**

Solo deseo citar un párrafo que indica la mirada aguda que llega a la raíz, y cito: “En los relatos de primera mano que nos brindaron Asela de los Santos y Vilma Espín, vemos la interacción entre los combatientes del Ejército Rebelde y los explotados campesinos y trabajadores agrícolas sin tierra en esa región. Vemos las maneras en que se transformaron entre sí y juntos llegan a ser una fuerza revolucionaria más fuerte y consciente”.

Fidel lo señaló desde cuando fueron ocho hombres y siete fusiles en la montaña y vislumbró la victoria. En esa unidad radicó precisamente nuestra fuerza, y en esa interacción comienza la formación de los seres humanos nuevos, una de las principales direcciones del trabajo revolucionario. Para las mujeres este proceso significó, en la práctica, una revolución personal: revolucionar su pensamiento y su hacer, luchar contra la costumbre, contra los saberes establecidos y aceptados.

Mary-Alice resalta justamente el liderazgo de Fidel en esta lucha por la igualdad,

calificada por él como una revolución, por su magnitud y alcance, pues atraviesa todas las esferas de la vida social: la producción y la reproducción.

Finalmente, no quisiera pasar por alto otros elementos que le confieren mayor valor al libro, precisamente porque son detalles que no pueden obviar sus cualidades. En primer lugar me parecieron magníficas las citas de Fidel que aparecen en recuadros, tomadas de sus discursos y otros documentos de su autoría, sobre temas medulares que fundamentan muchos de los textos y valoraciones. Otras cifras que evidencian la profundidad de la investigación para seleccionar las más adecuadas complementan la información, entre ellas los clásicos Marx, Engels y Lenin, citas de Ana Betancourt, José Antonio Echeverría, Ernesto Che Guevara, Raúl Castro Ruz, José Ramón Machado Ventura, y otros.<sup>3</sup>

Este cuerpo del libro, leído por separado, se integra en un todo coherente, sumamente revelador de la tesis fidelista de la revolución de las mujeres en la

revolución socialista. Similar ejercicio puede hacerse con los textos realzados tipográficamente, extraídos de las de las entrevistas y con las páginas de fotografías, atractivas y elocuentes, elementos intencionalmente dirigidos a resaltar los conceptos fundamentales. Otro detalle, las notas al pie de página y el glosario, reúnen un nivel de información ponderable.

Dejé para el final la portada, que muestra una fotografía sugerente de Corrales y otros elementos que anuncian certeramente el contenido del libro. Esas mujeres y hombres sencillos que vemos, empleadas del comercio por su vestimenta, obreros de fábrica, fusil al hombro, marchando firmes, reflejan la imagen de aquel momento histórico en su recorrido de medio siglo, que expresa: del centro laboral a la trinchera, defensa y trabajo, la razón de ser y mantener ayer, hoy y mañana, nuestra revolución socialista.

Quiero agradecer en nombre de las entrevistadas —estoy segura de que a Vilma le hubiese gustado este libro—, de Yolanda, que comparte estas valoraciones expresadas hoy, y de la Federación de Mujeres Cubanas, a Mary-Alice y a todas las personas que colaboraron con ella, y a la editorial Pathfinder este libro que hoy presentamos, reiterándoles nuestra inquebrantable amistad y decisión de seguir juntos, unidos, trabajando por la revolución, de aquí y de allá.

Muchas gracias.



Raúl Corrales

**Unidad miliciana obrera, Plaza de la Revolución, La Habana, Cuba, Primero de Mayo de 1959. “Esas mujeres y hombres sencillos que vemos en la foto, empleadas del comercio y obreros de fábrica, fusil al hombro, marchando firmes, reflejan la imagen de aquel momento histórico en su recorrido de medio siglo, que expresa: del centro laboral a la trinchera, defensa y trabajo, la razón de ser y mantener ayer, hoy y mañana, nuestra revolución socialista”, dijo Asela de los Santos.**

3. Ana Betancourt participó en la primera guerra cubana de independencia contra España, 1868-78. José Antonio Echeverría fue presidente de la Federación Estudiantil Universitaria y el principal dirigente del Directorio Revolucionario. Esbirros de la dictadura de Batista lo mataron en 1957 durante un asalto al Palacio Presidencial. Ernesto Che Guevara, nacido en Argentina, fue uno de los dirigentes de la Revolución Cubana; ocupó responsabilidades centrales en el gobierno revolucionario. Dirigió los destacamentos internacionalistas voluntarios en el Congo en 1965 y en Bolivia en 1966-67, cuando fue asesinada por el ejército boliviano durante un operativo organizada por la CIA. José Ramón Machado Ventura es actualmente primer vicepresidente de los Consejos de Ministros y del Estado y segundo secretario del Partido Comunista de Cuba.



# Continúa rebelión en Siria tras represión sangrienta

POR SETH GALINSKY

Según la ONU, el número de muertos por el régimen del presidente sirio Bashar al-Assad ha aumentado a 5 400 desde que comenzó la rebelión en marzo del año pasado. La cifra es de más de 7 300 según otros cálculos.

Según información del 21 de febrero, Homs, baluarte de la oposición, y sobre todo los *shaabi*, o distritos obreros de la ciudad, habían sido bombardeados por tanques y artillería del gobierno por 18 días consecutivos.

El 4 de febrero los gobiernos de Rusia y China vetaron una resolución en el Consejo de Seguridad de la ONU que condenaba la represión del gobierno y era respaldada por Washington. Cuando la rebelión empezó, Washington solo ofreció una crítica moderada de Assad. A pesar de agudas diferencias, la administración de Barack Obama había estado mejorando las relaciones diplomáticas con Siria, ya que veía a la tiranía como clave para la “estabilidad” regional, incluyendo el mantenimiento del status quo en su frontera con Israel.

Washington ahora llama por la renuncia de Assad, aprovechando los acontecimientos recientes para debilitar la creciente influencia en la región del gobierno iraní, uno de los aliados más estrechos de Assad, a la vez que presiona para que Teherán abandone la tecnología nuclear.

En meses recientes algunos desertores del ejército sirio, de más de 200 mil soldados, se han unido a la resistencia armada contra el régimen, recibiendo armas de fuentes no reveladas, que han sido introducidas de contrabando de los países vecinos como Lí-

bano, Turquía, Jordania e Iraq.

Intentando aumentar la presión y aislar más a Teherán, Washington está organizando una conferencia de “Amigos de Siria” en la capital de Túnez el 24 de febrero, con la estrecha colaboración de los gobiernos de Arabia Saudita, Qatar, los Emiratos Árabes Unidos y Turquía.

Jay Carney, secretario de prensa de la Casa Blanca, ha señalado a la prensa que “no excluimos medidas adicionales” contra Siria, lo que se entiende en general como una señal de que Washington está considerando ayudar abiertamente a ciertas alas de la heterogénea oposición.



AP Photo

Protesta y funeral en el barrio Rastan en Homs en el centro de Siria, 7 de febrero.

## Se necesita el ejemplo vivo de la Revolución

**Viene de la página 15**

*Haciendo una revolución dentro de la revolución.* Se trata de la claridad y nitidez con que ella describe brevemente la revolución social, dirigida por el Ejército Rebelde, que se fue acelerando en la zona del Segundo Frente en los últimos meses de la guerra.

Ese aspecto de la revolución no era desconocido antes. Y la creciente revolución social en enormes zonas de la provincia oriental de Cuba no estuvo limitada al Segundo Frente, por supuesto. En *La victoria estratégica* Fidel dice unas palabras —demasiado pocas— sobre el naciente aparato estatal que se estableció en el cuartel general de La Plata en septiembre de 1958. La Administración Civil del Territorio Libre, dijo Fidel, “se dedicó al necesario manejo de la vida económica y social de la montaña rebelde, vasto territorio definitivamente liberado, cuya población carecía casi en lo absoluto de todo”.

Fidel lo llamó “la semilla del nuevo Estado que surgiría tras el triunfo revolucionario, fiel al espíritu democrático y popular de la Revolución”.

Pero el esbozo que hace Asela de la “república en armas” que los campesinos y trabajadores, dirigidos por el Ejército Rebelde, crearon en el territorio del Segundo Frente, se pinta con detalles más vivos que en cualquier otro libro que yo conozco que esté disponible fuera de Cuba. En el breve relato de Asela sobre las políticas que ese poder revolucionario aplicó, bajo el mando de Raúl, vemos todo el futuro rumbo de la revolución. En el espacio de unos pocos meses, incorporaron a más y más capas del pueblo trabajador para iniciar la reforma agraria, abrir más de 400 escuelas, organizar la primera campaña de alfabetización, crear clínicas y hospitales de cam-

paña, construir caminos, imprimir materiales educativos, recaudar impuestos de los grandes productores, establecer la protección del pueblo trabajador bajo un imperio de la ley, y mucho más.



Para terminar, quiero hablar de las más de 100 fotos que ofrecen un resumen gráfico de los elementos más importantes de la historia que se cuenta en las páginas de *Haciendo una revolución dentro de la revolución*. En Pathfinder hemos aprendido con el tiempo que el trabajo que se dedica a la preparación de estas páginas de fotos hace una diferencia notable, especialmente para los lectores nuevos —trabajadores, agricultores, jóvenes— para quienes todo esto es desconocido. Esa riqueza de fotos, y las citas y leyendas tomadas de las propias entrevistas, le dan al lector nuevo un camino para adentrarse en el libro. Podríamos decir que es un pequeño, fiel y revolucionario “libro de fotos dentro del libro”.

Recibimos mucha ayuda de un número muy amplio de compañeras y compañeros aquí, sin los cuales este elemento vital del libro habría sido im-

posible. Nos ayudaron a encontrar fotos, identificar a personas, confirmar fechas, sitios y otros detalles, obtener las mejores reproducciones posibles, y mucho más. Compañeros de *Bohemia*, de *Granma*, de la Editora Política y de la Editorial de la Mujer participaron en esto, pero expresamos un reconocimiento especial a la familia de Raúl Corrales; y a la Oficina de Asuntos Históricos del Consejo de Estado, en particular a su director Eugenio Suárez y a Elsa Montero, organizadora del archivo de fotos. Tanto la Oficina de Asuntos Históricos como la familia Corral autorizaron el uso gratuito de muchas fotos en esta edición. Y eso incluye la foto de la cubierta tomada por Raúl Corrales.

Nada puede captar más elocuentemente la fuerza política que tiene este libro que la impresionante imagen de la unidad miliciana de trabajadoras de grandes almacenes marchando juntos con obreros de cervecería, el Primero de Mayo de 1959: con orgullo, confianza, voluntad y disciplina (disciplina interna, disciplina interiorizada por la lucha y para la lucha) que se expresa en sus rostros y su porte.

Por todo eso, les decimos a todas y todos ustedes: “Gracias”.

## Oposición a cierres patronales

**Viene de la portada**

trato con 627 votos a favor y 321 en contra.

Los trabajadores de Findlay viajaron con cuatro trabajadores de la empresa American Crystal Sugar. Los cuatro están entre los 1,300 miembros de la unión de procesadores de granos despedidos desde el 1 de agosto después de rechazar un contrato de concesiones por un margen del 96 por ciento.

Esa tarde más de 60 personas asistieron a un evento en las oficinas estatales de la federación sindical AFL-CIO en Saint Paul, Minnesota.

Nathan Rahm, quien ha trabajado por cuatro años en la planta de American Crystal en Hillsboro, Dakota del Norte, dijo a los participantes, “Ambos sindicatos enfrentan ataques sistemáticos. Al unirnos, somos más fuertes. Esta es la nueva realidad en Estados Unidos”.

El Viaje por la Justicia hizo dos paradas en Wisconsin. Sesenta personas se manifestaron en el centro de Chicago para protestar el cierre patronal de

la American Crystal. Jorge Ríos, un maquinista de 27 años de Aurora, Illinois, que se unió a la manifestación en Chicago, dijo, “Si uno permanece en su propia área, no ve lo que está pasando ahí fuera. La gente aquí tiene que aprender sobre su lucha”.

Los funcionarios del sindicato United Steelworkers anunciaron el 24 de febrero que habían aprobaron un contrato provisional con la Cooper Tire, y suspendieron los últimos eventos de la caravana.

“Salimos para divulgar el mensaje de que debemos unirnos para tener un efecto, y enviamos ese mensaje en alto y claro”, dijo la trabajadora de la Cooper Tire, Teresa Brown, en una reunión organizada por la AFL-CIO de Ohio al final de la caravana.

“Hemos aprendido que hay muchas compañías que también han utilizado la recesión como pretexto para aprovecharse de los trabajadores”, dijo Lee Schlichtmann, un trabajador de la American Crystal. “Esto es acoso, y los trabajadores no deben de tener que aceptarlo”.

## Evento en Cuba

**Viene de la página 18**

*ciendo una revolución dentro de la revolución* en el lanzamiento, y 43 más durante el transcurso de la feria. Después de la feria están organizando presentaciones la Asociación de Combatientes de la Revolución Cubana, la Unión de Jóvenes Comunistas y la Federación Estudiantil Universitaria. Aparecieron reportajes sobre el evento del 14 de febrero en los diarios *Granma* y *Juventud Rebelde* así como en otros medios noticiosos cubanos.

Esa misma tarde, se presentó otro nuevo libro de Vilma Espín y Asela de los Santos en la feria del libro. Bajo el título de *Contra todo obstáculo*, es un relato de cómo el Movimiento 26 de Julio, bajo la dirección de Espín y otros, organizó la red urbana de abastecimiento para el Ejército Rebelde en la Sierra Maestra. El libro, comenzado por Espín antes de su muerte y terminado el año pasado por de los Santos y otras personas, fue publicado por la editorial Verde Olivo, casa editorial de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Cuba.

**Suscríbase a:**  
**EL MILITANTE**  
**Vea anuncio en p. 2**